

**FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA-
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA
(EGO)**

**AUDITORIA TXOSTENA, URTEKO KONTUAK ETA KUDEAKETA-TXOSTENA /
*INFORME DE AUDITORÍA, CUENTAS ANUALES E INFORME DE GESTIÓN***



ZUBIZARRETA

**EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA /
FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA**

**Ikuskatzaile Independente batek egindako
urteko kontuen Ikuskapen Txostena
Informe de Auditoría de Cuentas Anuales emitido
por un auditor independiente**

**2017 ekitaldia
Ejercicio 2017**

IKUSKATZAILE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO URTEKO KONTUEN IKUSKAPEN TXOSTENA

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA / EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA—ren Patronatuari:

Iritzia

FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA / EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA-ren urteko kontuen ikuskapena egin dugu (hemendik aurrera Fundazioa), hurrengoak barne direlarik, 2017ko abenduaren 31ko balantzea, emaitzen kontua eta esandako datan bukatu den ekitaldiari dagokion kontuen txostena.

Gure iritziz, erantsita doazen urteko kontuek, arlo esanguratsu guztietan, 2017ko abenduaren 31n Elkartearen ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitzen ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren araudiaren arabera (memoriaren 2 oharrean adierazten dena), bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate printzipioekin eta arauekin.

Iritziaren oinarriak

Ikuskapen lana, Espainian indarrean dagoen kontu ikuskapenaren arautegia jarraituta egin dugu. Gure erantzukizunak, arau horien arabera, *Urteko Kontuen Ikuskapenaren inguruan ikuskatzaileak duen erantzukizuna* atalean zehazten dira.

Fundazioarengandik independenteak gara, Espainiako urteko kontuen ikuskapenean jarraitu beharreko etika eskakizunen arabera (independentzia eskakizuna barne), urteko kontuen ikuskapenaren arautegian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu urteko kontuen ikuskapena ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzailearen arabera ezinbestekoa den

Al Patronato de

FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA / EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA:

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales de FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA / EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA (en adelante la Fundación), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2017, la cuenta de resultados y la memoria correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Fundación a 31 de diciembre de 2017, así como de sus resultados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales* de nuestro informe.

Somos independientes de la Fundación de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o

independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

Gure iritziz, ikuskapenean lortu dugun ebidentzia oinarri nahikoa eta egokia da gure ikuskapenaren iritzirako.

Ikuskapenaren alderdirik garrantzitsuenak

Ikuskapenaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontuen ikuskapenean hutsegite material esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku horiek, gure ikuskapenaren testuinguruan eta urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku horiei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Auditoretza-txostenean jakinarazi beharko liratekeen esanguratsutzat hartu behar diren arrisku gehiago ez daudela zehaztu dugu.

Patronatuaren erantzukizuna urteko kontuei dagokienez

Patronatuaren erantzukizuna da erantsitako urteko kontuak egitea, Fundazioaren ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, Espainian Elkarteari aplikatu behar zaion informazio finantzarioaren gaineko araudia jarraituz eta iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite material esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrolaren arabera.

Urteko kontuak prestatzean, Patronatuaren erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Fundazioak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate printzipioa erabiliz; salbuespena izango da Patronatua Fundazioa likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa duenean, edo beste aukera errealistatik ez dagoenean.

circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstos, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Hemos determinado que no existen otros riesgos más significativos considerados en la auditoría que se deban comunicar en nuestro informe.

Responsabilidad del Patronato en relación con las cuentas anuales

El Patronato es responsable de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Fundación, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, el Patronato es responsable de la valoración de la capacidad de la Fundación para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si el Patronato tiene intención de liquidar la Fundación o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

**Urteko kontuen ikuskapenaren inguruan
ikuskatzaileak duen erantzukizuna**

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen ikuskapen txostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontuen ikuskapenaren araudia jarraituz egindako ikuskapen batek hutsegite material esanguratsu bat egonez gero hutsegite hori beti antzemango duenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta hutsegite materialtzat hartzen dira, baldin eta banaka edo batuta hartuta arrazoiz aurreikusi badaiteke urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan eragina dutela.

Ikuskapen txosten honen I eranskinean, urteko kontuen ikuskapenean ditugun erantzukizunen deskribapen zehatzagoa ematen da. Deskribapen hori 4. eta 5. orrialdeetan dago eta gure ikuskapen txostenaren atal bat da.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de auditoría vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

En el Anexo I de este informe de auditoría se incluye una descripción más detallada de nuestras responsabilidades en relación con la auditoría de las cuentas anuales. Esta descripción que se encuentra en las páginas 4 y 5 es parte integrante de nuestro informe de auditoría.

ZUBIZARRETA CONSULTING, S.L.

*KAEOn erregistratutako sozietatea, S-0455 zk.
Sociedad inscrita en el R.O.A.C. con el nº S-0455*



Izpta. / Fdo.: Jesús San Martín Ruana

*KAEOn erregistratutako bazkidea, 18.639 zk. / Socio inscrito en el R.O.A.C. con el nº 18.639
Vitoria-Gasteiz, 2018ko apirilaren 6a / Vitoria-Gasteiz, 6 de abril de 2018*

Gure ikuskapen txostenaren I eranskina

Gure ikuskapen txostenaren edukiaren gehigarri moduan, urteko kontuen ikuskapenean ditugun erantzukizunak biltzen ditugu Eranskin honetan.

Urteko kontuen ikuskapenaren inguruan ikuskatzaileak dituen erantzukizunak

Espainian indarrean dagoen kontuen ikuskapenaren arautegia jarraituz egindako Ikuskapen bateko zati bat denez, eszeptizismoz jokatzeko dugu eta irizpen profesionala aplikatzen dugu Ikuskapen lan osoan. Horretaz aparte:

- Iruzurrengatik edo errakuntzengatik urteko kontuetan hutsegite material esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatzen ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzen eta aplikatzen ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurreragatik gerta daitekeen hutsegite material esanguratsua ez antzemateko arriskua errakuntzengatik eman daitekeen hutsegite material esanguratsua ez antzematekoa baino handiagoa da, izan ere, iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne kontrolaren saihespenaren ondorioz izan daitezke.
- Ikuskapenerako garrantzitsua den barne kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskapen prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.
- Aplikatutako kontabilitate politikak egokiak diren baloratzen dugu; baita kontabilitate estimazioen arrazoigarritasuna eta Patronatuak emandako informazioa ere.
- Patronatuak funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate printzipioa egoki erabili duen ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskapen ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala

Anexo I de nuestro informe de auditoría

Adicionalmente a lo incluido en nuestro informe de auditoría, en este Anexo incluimos nuestras responsabilidades respecto a la auditoría de las cuentas anuales.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por el Patronato.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por el Patronato, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material

jarraitzeko Fundazioak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun materialik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun materiala dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskapen txostenean urteko kontuetan horri buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, ikuskapen txosteneko datara arte lortutako ikuskapen ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Fundazioak funtzionamenduan dagoen enpresa izateari utz diezaioke.

- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia baloratzen ditugu, baita emandako informazioa ere, eta urteko transakzioak eta horien inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen diren ere baloratzen dugu.

Fundazioaren Patronatuarekin harremanetan jartzen gara, besteak beste, planifikatutako ikuskapenaren irismena eta egite datak eta ikuskapenean azaldutako arlo esanguratsuak jakinarazteko, baita ikuskapenean zehar barne kontrolean antzemandako edozein gabezia esanguratsu jakinarazteko ere.

Fundazioaren Patronatuari jakinarazi zaizkion arrisku esanguratsuen artean, uneko aldiari dagozkion urteko kontuen ikuskapenean adierazgarrienak izan direnak zehaztu ditugu. Horiek dira, beraz, gure ustez arriskurik garrantzitsuenak.

Arrisku horiek gure ikuskapen txostenean deskribatzen ditugu, baldin eta legezko edo erregelamenduzko xedapenek gaia argitaratzea debekatzen ez badute.

relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Fundación para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Fundación deje de ser una empresa en funcionamiento.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con el Patronato de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación al Patronato de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTA FUNDAZIOA

Cuentas anuales
31 de diciembre de 2017

FUNDACION JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA / EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA

CIF: G-01247915

BALANCE
(euros)

ACTIVO	Notas	31/12/2017	31/12/2016	PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Notas	31/12/2017	31/12/2016
A) ACTIVO NO CORRIENTE		30	101	A) PATRIMONIO NETO		398.582	375.554
III.- <u>Inmovilizado material</u>	5	<u>30</u>	<u>101</u>	A-1) Fondos propios	8	398.582	375.554
Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material		30	101	I.- <u>Dotación fundacional</u>		<u>289.413</u>	<u>289.413</u>
				II.- <u>Reservas</u>		<u>86.141</u>	<u>77.500</u>
				IV.- <u>Excedente del ejercicio</u>		<u>23.028</u>	<u>8.641</u>
B) ACTIVO CORRIENTE		436.555	417.160	C) PASIVO CORRIENTE		38.003	41.707
IV.- <u>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</u>	6	<u>44.812</u>	<u>30.713</u>	III.- <u>Deudas a corto plazo</u>	9	<u>3.121</u>	<u>2.833</u>
Clientes por ventas y prestación de servicios		11.167	15.058	Otros pasivos financieros		3.121	2.833
Deudores varios		15.000	0				
Otros créditos con las Administraciones Públicas	11	18.645	15.655	VI.- <u>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</u>	9	<u>34.882</u>	<u>38.874</u>
VI.- <u>Inversiones financieras a corto plazo</u>		<u>0</u>	<u>450</u>	Acreedores varios		33.802	37.505
Otros activos financieros		0	450	Otras deudas con las Administraciones Públicas	11	1.080	1.369
VIII.- <u>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</u>	7	<u>391.744</u>	<u>385.997</u>				
Tesorería		391.744	385.997				
TOTAL ACTIVO		436.585	417.261	TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO		436.585	417.261

FUNDACION JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA / EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA

CIF: G-01247915

BALANTZEA

(Eurotan)

AKTIBOA	Oharrak	2017/12/31	2016/12/31	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA	Oharrak	2017/12/31	2016/12/31
A) ACTIBO EZ-KORRONTEA		30	101	A) ONDARE GARBIA		398.582	375.554
III.- <u>Ibilgetu materiala</u>	5	<u>30</u>	<u>101</u>	A-1) Fondo propioak	8	398.582	375.554
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala		30	101	I.- <u>Sorrerako zuzkidura</u>		<u>289.413</u>	<u>289.413</u>
				II.- <u>Erreserbak</u>		<u>86.141</u>	<u>77.500</u>
				IV.- <u>Ekitaldeko soberakina</u>		<u>23.028</u>	<u>8.641</u>
B) ACTIBO KORRONTEA		436.555	417.160	C) PASIBO KORRONTEA		38.003	41.707
IV.- <u>Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak</u>	6	<u>44.812</u>	<u>30.713</u>	III.- <u>Epe laburreko zorrak</u>	9	<u>3.121</u>	<u>2.833</u>
Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik		11.167	15.058	Bestelako pasibo finantzarioak		3.121	2.833
Hainbat zordun		15.000	0				
Administrazio Publikoekiko bestelako hartzeak	11	18.645	15.655	VI.- <u>Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak</u>	9	<u>34.882</u>	<u>38.874</u>
VI.- <u>Epe laburreko finantza-inbertsioak</u>		<u>0</u>	<u>450</u>	Bestelako hartzekodunak		33.802	37.505
Bestelako aktibo finantzarioak		0	450	Administrazio Publikoekiko bestelako zorrak	11	1.080	1.369
VIII.- <u>Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak</u>	7	<u>391.743</u>	<u>385.997</u>				
Diruzaintza		391.743	385.997				
AKTIBOA GUZTIRA		436.585	417.261	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA		436.585	417.261

FUNDACION JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA

CIF: G-01314269

CUENTA DE RESULTADOS
(euros)

	Notas	31/12/2017	31/12/2016
A) Operaciones continuadas			
1.- Ingresos de la actividad propia		245.000	245.000
b) Subvenciones, donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio	12	245.000	245.000
3. Gastos por ayudas y otros		0	(3.875)
a) Ayudas monetarias		0	(3.875)
4. Ventas y otros ingresos ordinarios de la actividad mercantil	12	25.182	24.167
a) Ventas		25.182	24.167
9.- Otros gastos de la actividad	12	(247.040)	(256.262)
a) Servicios exteriores		(238.984)	(245.894)
b) Tributos		(8.056)	(10.368)
10.- Amortización del inmovilizado	5	(71)	(389)
A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD		23.071	8.641
14.- Gastos financieros		(43)	0
A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS		(43)	0
A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS		23.028	8.641
19.- Impuestos sobre beneficios		0	0
A.4) EXCEDENTE DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS		23.028	8.641
B) Operaciones interrumpidas			
20.- Excedente del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos		0	0
A.5) Variación de patrimonio neto reconocida en el excedente del ejercicio		23.028	8.641
C) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto			
C.1) Variación de patrimonio neto por ingresos y gastos reconocidos directamente en el patrimonio neto		0	0
D) Reclasificaciones al excedente del ejercicio			
D.1) Variación de patrimonio neto por reclasificaciones al excedente del ejercicio		0	0
E) Variaciones de patrimonio neto por ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto		0	0
F) Ajustes por cambios de criterio		0	0
G) Ajustes por errores		0	0
H) Variaciones en la dotación fundacional o fondo social		0	0
I) Otras variaciones		0	0
J) RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO		23.028	8.641

FUNDACION JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA
 CIF: G-01314269

ABENDUAREN 31KO EMAITZEN KONTUA
 (Eurotan)

	Oharrak	2017/12/31	2016/12/31
A) Eragiketa jarraituak			
1.- Erakundearen jardunari berari dagozkion sarrerak		245.000	245.000
b) Ekitaldiaren emaitzei egotzitako diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak	12	245.000	245.000
3.- Diru laguntza eta beste		0	(3.875)
a) Diru laguntzak emandakoak		0	(3.875)
4. Salmentak eta merkataritza-jardueraren diru sarrerak	12	25.182	24.167
a) Salmentak		25.182	24.167
9.- Ustiapeneko bestelako gastuak	12	(247.040)	(256.262)
a) Kampoko serbitzuak		(238.984)	(245.894)
b) Tributuak		(8.056)	(10.368)
10.- Ibilgetuaren amortizazioa	5	(71)	(389)
A.1) USTIAPENENKO SOBERAKINA		23.071	8.641
14.- Sarrera finantzarioak		(43)	0
A.2) ERAGIKETA FINANTZARIOEN SOBERAKINA		(43)	0
A.3) ZERGA AURREKO SOBERAKINA		23.028	8.641
19.- Errenta zerga		0	0
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEN EKITALDIKO SOBERAKINA		23.028	8.641
B) Etendako eragiketak			
20.- Etendako eragiketetatik sortutako ekitaldiaren soberakina zergak garbi		0	0
A.5) EKITALDIKO SOBERAKINAN AITORTUTAKO ONDARE GARBIAREN ALDAKETA		23.028	8.641
C) Ondare garbiari zuzenean egotzitako diru sarrera eta gastuak			
C.1) Ondaren garbiaren aldaketa, ondare garbiari zuzenean egotzitagatik diru sarrera eta gastuak		0	0
D) Ekitaldiko soberakinaren birsailkapenak			
D.1) Ekitaldiko soberakinaren birsailkapenen ondorioz ondare garbian izandako aldaketa		0	0
E) Ondare garbiari zuzenean egotzitako diru sarrera eta gastuak		0	0
F) Irzipide aldatetengatik zuzenketak		0	0
G) Akatsengatik zuzenketak		0	0
H) Fundazio zuzkiduran edo gizarte-jatorrian aldakuntzak		0	0
I) Beste aldakuntzak		0	0
J) GUZTIRAKO EMAITZA, ONDARE GARBIAREN ALDAKETA EKITALDIAN		23.028	8.641

**FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA
IFK: G-01247915**

**- URTEKO KONTUEN MEMORIA
2017ko ekitaldia**

1 Oharra- IZAERA ETA JARDUERAK

a) Eraketa eta jarduerak

Fundación Joven Orquesta de Euskal Herria - Euskal Herriko Gazte Orkestra Fundazioa (aurrerantzean Fundazioa), 1997ko uztailaren 14an eratu zuen Eusko Jaurlaritzak, irabazi asmorik gabeko kultur fundazio pribatu moduan, izaera iraunkorrarekin eta iraupen mugagabearekin.

Fundazioak nortasun juridiko propioa eta independentea dauka, eta bere estatutuen eta aplikagarri zaizkion lege xedapenen arabera arautzen da, bereziki EAEko Fundazioen 9/2016 Legearen arabera (lehenago 12/1994 Legea, ekainaren 17koa). EAEko Fundazioen Erregistroan inskribatuta dago, Justizia, Ekonomia, Lan eta Gizarte Segurantzako sailburuaren 1997ko uztailaren 28ko Aginduaren bitartez.

2009ko ekitaldira arte, Fundazioaren egoitza soziala zen Villa Suso jauregia, Matxete Plaza, Vitoria-Gasteiz (Araba), eta EAEan garatzen zituen bere jarduerak. Fundazioa lokal hori erabiltzeko eta disfrutatzeko eskubidea atxikia zuen, inolako kontraprestaziorik gabe. 2010eko maiatzaren 21eko datarekin, egoitza soziala Patronatuaren egoitza den Vitoria-Gasteizko Donostia-San Sebastian kaleko 1. zenbakira aldatu zen (Araba).

Eratu zenetik, bere xede soziala eta jarduera nagusia da euskal gazteen artean musikaren balioak sustatzea, jarduera musikalki profesionalaren aurretik prestatzen lagunduz. Fundazioa, halaber, musikaren prestakuntzan inplikaturiko sektoreen arteko lankidetzak esparrua ere izango da, gazteek errealitatea zabal ezagutu dezaten, euren prestakuntza hobetzearekin batera.

Fundazioa, batez ere, Eusko Jaurlaritzatik jasotzen dituen diru laguntzen bitartez finantzatzen da, baita Hego Euskal Herriko Aurrezki Kutxen Federazioak

**FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA
CIF: G-01247915**

**- MEMORIA DE CUENTAS ANUALES -
Ejercicio 2017**

Nota 1- NATURALEZA Y ACTIVIDADES

a) Constitución y actividades

La Fundación de la Joven Orquesta de Euskal Herria - Euskal Herriko Gazte Orkestra Fundazioa (en adelante la Fundación), se constituyó el 14 de julio de 1997 por el Gobierno Vasco - Eusko Jaurlaritza, como fundación cultural privada sin ánimo de lucro, de carácter permanente y duración indefinida.

La Fundación tiene personalidad jurídica propia e independiente y se rige por sus estatutos y por las disposiciones legales que le sean de aplicación, en particular, la Ley 9/2016 de 2 de junio (antes Ley 12/1994, de 17 de junio), de Fundaciones del País Vasco. Está inscrita en el Registro de Fundaciones del País Vasco mediante Orden del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social con fecha 28 de julio de 1997.

Hasta el ejercicio 2009 la Fundación tenía su domicilio social en el Palacio de Villa Suso, Plaza del Matxete - Vitoria-Gasteiz (Álava) desarrollando sus actividades en el País Vasco. La Fundación tenía adscrito el derecho de uso y disfrute sobre dicho local sin que existiera contraprestación alguna. Con fecha 21 de mayo de 2010 se trasladó el domicilio social a la calle Donostia-San Sebastián, número 1 de Vitoria-Gasteiz (Álava), sede del Patronato.

Su objeto social y actividad principal, desde su constitución, consiste en la promoción de valores musicales entre los jóvenes vascos, mediante el apoyo a su formación previa al ejercicio musical profesional. La Fundación constituirá, asimismo, un marco de colaboración entre los diferentes sectores implicados en la formación musical que permita a los jóvenes un amplio conocimiento de la realidad coadyuvando a la mejora de su formación.

La Fundación se financia, principalmente, a través de las subvenciones que recibe del Gobierno Vasco, así como de las aportaciones efectuadas por la

egindako ekarpenen bitartez, eta bere jardueran egiten dituen emanaldietan saldutako sarreren bitartez.

Patronatua da Fundazioaren gobernu eta ordezkaritza organo gorena, eta gaur egun honela dago osatuta:

Presidente: **Bingen Zupiria Gorostidi jauna**, Hizkuntza Politika eta Kulturako sailburua den heinean.

Patronatukide idazkaria: **Aitziber Atorrasagasti Calcedo andrea**, Kultura Sustapeneko zuzendaria den heinean.

Patronatukideak: **Jose Angel Maria Muñoz Otaegi**, Kultura, Gazteria eta Kirol sailburuordea den heinean.

Miren Itziar Aguirre Berriotxoa andrea, Zerga Administrazioako zuzendaria den heinean.

b) Jardueren laburpena

Euskal Herrian jaio edo bizi diren gazteek osatzen dute orkestra nagusiki. Fundazioak urteko bi sasoitan metatzen du bere lana, uztailan eta abenduan, udako eta neguko oporraldien inguruan, euskal geografiako hainbat lekutan.

Parte hartzaileak hautatzeko apirilaren 13tik 17ra hainbat entzunaldi egiten dira, Donostiako Musika eta Dantza Eskolan, eta hor hautatzen dira aipatu bi lanaldietan orkestran parte hartuko duten onuradunak.

Denbora tarte horretan, Fundazioak kideek nazioarteko ospea duten profesionalekin lan egiteko aukera izango dute, eta esperientzia interesgarria lortzeko orkestraren zein ganbera musikaren esparruan. Lanaldi horien amaieran, Fundazioak hainbat kontzertu planifikatzen ditu, gonbidatutako irakasleek egindako lana erakusteko.

Federación de Cajas de Ahorros Vasco-Navarras, y de los ingresos por la venta de entradas durante las actuaciones realizadas en el ejercicio.

El patronato es el órgano supremo de gobierno y representación de la Fundación y a esta fecha está integrado de la siguiente forma:

Presidente: **D. Bingen Zupiria Gorostidi**, en su calidad de Consejero de Política Lingüística y Cultura.

Patrono Secretaria: **Dña. Aitziber Atorrasagasti Calcedo**, en su calidad de Directora de Promoción de Cultura.

Patronos: **D. José Ángel María Muñoz Otaegi**, en su calidad de Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes.

Dña. Miren Itziar Aguirre Berriotxoa, en su calidad de Directora de Administración Tributaria.

b) Resumen de actividades

Formada en su práctica totalidad por jóvenes naturales o residentes en Euskal Herria. La Fundación plantea dos periodos de trabajo en julio y en diciembre que se desarrollan en torno a las vacaciones de verano e invierno en diferentes puntos de la geografía vasca.

Para la selección de los participantes se hace un período de audiciones del 13 al 17 de abril en la Escuela de Música y Danza de San Sebastián, donde se eligen a los beneficiarios que formaran parte de la orquesta en los dos periodos de trabajo.

Durante este tiempo los miembros de la Fundación tienen la posibilidad de trabajar con profesores de prestigio internacional, adquiriendo una interesante experiencia en el ámbito orquestal y de música de cámara. Al final de estos periodos de trabajo la Fundación planifica una serie de conciertos como muestra del trabajo realizado por los profesores invitados.

Erabaki zen lantalde hori urtero berrikusiko zela, aldiro maila hobetzeko helburuarekin eta, halaber, gure herrialdeko beste musikari batzuei ere orkestran parte hartzeko aukera emateko.

Talde guztien entzunaldiak egin dira: haria, zurezkoa haizea, metalezko haizea, perkusioa, harpa eta pianoa.

2017. urtean zehar hainbat Kontzertu egin ziren:

- **2017ko urtarrilaren 3a:** Victoria Eugenia antzokia Donostian
- **2017ko urtarrilaren 4a:** Principal antzokia Vitoria-Gasteizen
- **2017ko urtarrilaren 5a:** Euskalduna jauregia Bilbon
- **2017ko uztailaren 18a:** Itsas Etxea auditorioa Hondarribian
- **2016ko uztailaren 19a:** Victoria Eugenia antzokia Donostian
- **2016ko uztailaren 20a:** Euskalduna jauregia Bilbon
- **2016ko uztailaren 21a:** Principal antzokia Vitoria-Gasteizen

c) Fundazioen legezko mugak

Fundazioen funtzionamendua arautzen duten EAEko Fundazioen 12/1994 Legearen, ekainaren 17koaren, eta 100/2007 Dekretuaren, ekainaren 19koaren, arabera, Fundazioek honako muga hauek bete behar dituzte:

- Fundazioek edozein kontzeptutan lortutako diru sarrera garbien %70 erabili beharko dute gutxienez fundazioaren borondatez zehaztutako helburuetarako. Fundazioa eratzen denean edo geroago dotazio moduan egindako diru ekarpenak ez dira inola ere diru sarreratzat joko.

Se estableció que esta plantilla se revisaría anualmente, con el propósito de mejorar su nivel cada vez y dar asimismo opción a otros jóvenes músicos de nuestro país para formar parte de la misma.

Se han realizado audiciones de todas las secciones: cuerda, viento madera, viento metal, percusión, arpa y piano.

Durante el ejercicio 2017, se realizaron varios Conciertos:

- **3 de enero de 2017:** Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián
- **4 de enero de 2017:** Teatro Principal de Vitoria-Gasteiz
- **5 de enero de 2017:** Palacio Euskalduna de Bilbao
- **18 de julio de 2017:** Auditorio Itsas Etxea de Hondarribia
- **19 de julio de 2017:** Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián
- **20 de julio de 2017:** Palacio Euskalduna de Bilbao
- **21 de julio de 2017:** Teatro Principal de Vitoria-Gasteiz

c) Limitaciones legales de las Fundaciones

De acuerdo con la Ley 12/1994, de 17 de junio, de Fundaciones del País Vasco y el Decreto 100/2007, de 19 de junio, que regulan el funcionamiento de las fundaciones, éstas deben cumplir las siguientes limitaciones:

- El destino de al menos el 70% de los ingresos netos de la Fundación, obtenidos por todos los conceptos, deberá ser la realización de los fines determinados por la voluntad fundacional. En ningún caso se considerarán como ingresos las aportaciones efectuadas en concepto de dotación, bien en el momento de su constitución, bien en un momento posterior.

- Administrazio gastuak kendu ostean, gainerakoa fundazioaren hornidura handitzeko erabiliko da, eta ezingo da Fundazioak kontzeptu guztiengatik lortzen dituen urteko sarrera garbien %20 baino gehiago izan.

2016ko ekainaren 13ko datarekin jarri da indarrean Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioei buruzko 9/2016 Legea, ekaiaren 2koa, zeinak aurrekoa indargabetzen duen, nahiz eta lehenago adierazitako mugak antzeko baldintzetan jartzen diren, ondoren adierazten denez:

- Fundazioaren emaitzen kontuko diru sarreren %70 erabili beharko da gutxienez. Emaitzen kontua kalkulatu da kontzeptu guztiak hartuta, behin kendu ondoren diru sarrerak lortzeko egindako gastuak, fundazioaren helburuak betetzeari dagozkionak izan ezik.
- El importe de los gastos de administración no podrá superar la mayor de las siguientes cantidades: Administrazio gastuen zenbatekoak ezingo du gaingitu kopuru hauetako handiena: funts propioen %5 edo urteko ekitaldiko soberakinen %20, behin kendu ondoren diru sarrerak lortzeko egindako gastuak, fundazioaren helburuak betetzeari dagozkionak izan ezik.

Fundazioak bete egin ditu bi muga horiek 2017 eta 2016eko ekitaldietan (ikus 15.oharra).

- El resto deberá destinarse a incrementar la dotación fundacional, una vez deducidos los gastos de administración, que no podrán exceder del 20% de los ingresos netos anuales que, por todos los conceptos, obtenga la Fundación.

Con fecha 13 de junio de 2016 ha entrado en vigor la Ley 9/2016 de 2 de junio de Fundaciones del País Vasco que deroga la ley anterior, si bien los límites que se señalan anteriormente se establecen en términos similares, tal y como se señala a continuación:

- El destino de, al menos, el 70% de los ingresos de la cuenta de resultados de la Fundación, obtenidos por todos los conceptos, deducidos los gastos en los que hayan incurrido para la obtención de los ingresos, excepto los referentes al cumplimiento de los fines fundacionales.
- El importe de los gastos de administración no podrá superar la mayor de las siguientes cantidades: el 5% de los fondos propios o el 20% del excedente del ejercicio anual, después de haber deducido los gastos realizados para la obtención de los ingresos, excepto los referentes al cumplimiento de los fines fundacionales.

Ambas limitaciones han sido cumplidas por la Fundación durante los ejercicios 2017 y 2016 (véase nota 15).

2 Oharra- AURKEZTEKO OINARRIAK

a) Irudi fidela

Zuzendaritzak formulatu ditu erantsitako 2017 ekitaldiko urteko kontuak, Fundazioak 2017ko abenduaren 31n zituen kontabilitate-erregistroetatik abiatuta, eta kontabilitateko printzipioak eta balioztatze-irizpideak aplikatu zaizkie, erakundearen ondarearen, finantza-egoeraren eta emaitzen irudi fidela emate aldera.

Nota 2- BASES DE PRESENTACIÓN

a) Imagen fiel

Las Cuentas Anuales del ejercicio 2017 adjuntas han sido formuladas por la Dirección a partir de los registros contables de la Fundación a 31 de diciembre de 2017 y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la entidad.

lido horretan, irizpide eta xedapen hauek aplikatu dira:

- 1497/2011 Errege Dekretua, urriaren 24koa, irabazi asmorik gabeko entitateak Kontabilitate Plan Orokorrari egokitzeko arauak eta irabazi asmorik gabeko entitateen jarduera-planaren eredua onartzen dituena.
- 2013ko martxoaren 26ko Ebazpenak, irabazi asmorik gabeko entitateen Kontabilitate Planak onartzen dituztenak.
- Aurreko arauak berariaz arautzen ez duten guztirako, aplikatzekoa izango da 1514/2007 Errege Dekretua (Kontabilitate Plan Orokorra onartzen duena).
- 9/2016 Legea, ekainaren 2koa, Euskal Autonomi Elkarteko Fundazioei buruzkoa (2016ko ekainaren 14tik dago indarrean).
- 100/2007 Dekretua, uztailaren 19koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Babeslaritzaren Erregelamendua onartzen duena.
- 101/2007 Dekretua, uztailaren 19koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroaren Erregelamendua onartzen duena
- Kontabilitatearen arloan indarrean dauden gainerako lege-xedapenak.

b) Informazioaren konparazioa

Balantzekoa partiden, emaitzen kontuaren eta memoriaren konparazioaren ondorioetarako, urteko kontuek, 2017ko ekitaldiko zifrak erakustez gain, aurreko ekitaldikoak ere erakusten dituzte, zeinak 2016eko ekitaldiko kontuei buruz Patronatuak 2017ko martxoaren 29ko Batzarrean onartu zituen urteko kontuen parte diren.

c) Moneta funtzionala eta aurkezpen moneta

Urteko kontuak eurotan adierazten dira, horixe baita Fundazioaren moneta funtzionala eta aurkezpen moneta.

En este sentido se han aplicado los criterios y disposiciones que se recogen a continuación:

- El Real Decreto 1491/2011, de 24 de octubre, por el que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos y el modelo del plan de actuación de las entidades sin fines de lucro.
- Las Resoluciones de 26 de marzo de 2013, por las que se aprueban el Plan de Contabilidad de entidades sin fines lucrativos.
- El Real Decreto 1514/2007, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad será de aplicación para todo lo no modificado específicamente por las normas anteriores
- La Ley 9/2016, de 2 de junio de Fundaciones del País Vasco (en vigor desde el 14 de junio de 2016).
- El Decreto 100/2007, de 19 de junio, por el que se aprueba el Reglamento del Protectorado de Fundaciones del País Vasco.
- El Decreto 101/2007, de 19 de junio, por el que se aprueba el Reglamento del Registro de Fundaciones del País Vasco.
- Resto de disposiciones legales vigentes en materia contable.

b) Comparación de la información

Las cuentas anuales presentan a efectos comparativos con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de resultados y de la memoria, además de las cifras del ejercicio 2017, las correspondientes al ejercicio anterior, que formaban parte de las cuentas anuales del ejercicio 2016 aprobadas por el Patronato en Junta de fecha 29 de marzo de 2017.

c) Moneda funcional y moneda de presentación

Las cuentas anuales se presentan en euros, que es la moneda funcional y de presentación de la Fundación.

d) Balorazioaren alderdi kritikoak eta ziurgabetasunen kalkulua eta judizio esanguratsuak kontabilitateko politikak aplikatzean

Urteko kontuak prestatzeko, beharrezkoa da kontabilitateko estimazio esanguratsuak aplikatzea eta judizioak, estimazioak eta hipotesiak egitea Fundazioaren kontabilitate politikak aplikatzeko prozesuan. Ildo horretan, jarraian laburbilduko ditugu judizio edo konplexutasun maila handiagoa ekarri duten alderdien xehetasunak, edo hipotesi eta estimazio esanguratsuak dituzten alderdien xehetasunak, urteko kontuak prestatzeari dagokionez.

▪ Kontabilitateko estimazio esanguratsuak eta hipotesiak

Zordunen kaudimen kaudimengabetasunen eraginez egiten den balorazio zuzenketak judizio maila handia ezartzen dio zuzendaritzari; halaber, banakako saldoak berraztertu behar dira, oinarritzat hartuta zordunen kreditu kalitatea, merkatuaren egungo joerak eta kaudimengabetasunen analisi historikoa maila erantsian.

▪ Estimazioaren aldaketak

Fundazioaren Zuzendaritzak egin dituen estimazioak 2017ko abenduaren 31n eskura zegoen informazio onenaren arabera egin badira ere, baliteke etorkizuneko gertaerek behartzea estimazio horiek aldatzera hurrengo ekitaldietan. Hurrengo ekitaldietan egin beharreko doikuntzetatik ondoriozta daitezkeen aldaketek urteko kontuetan izango luketen ondorioa modu prospektiboan erregistratuko litzateke.

d) Aspectos críticos de la valoración y estimación de las incertidumbres y juicios relevantes en la aplicación de políticas contables

La preparación de las cuentas anuales requiere la aplicación de estimaciones contables relevantes y la realización de juicios, estimaciones e hipótesis en el proceso de aplicación de las políticas contables de la Fundación. En este sentido, se resumen a continuación un detalle de los aspectos que han implicado un mayor grado de juicio, complejidad o en los que las hipótesis y estimaciones son significativas para la preparación de las cuentas anuales.

▪ Estimaciones contables relevantes e hipótesis

La corrección valorativa por insolvencias de deudores implica un elevado juicio por la Dirección y la revisión de saldos individuales en base a la calidad crediticia de los deudores, tendencias actuales del mercado y análisis histórico de las insolvencias a nivel agregado.

▪ Cambios de estimación

A pesar de que las estimaciones realizadas por la Dirección de la Fundación se han calculado en función de la mejor información disponible al 31 de diciembre de 2017, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a su modificación en los próximos ejercicios. El efecto en las cuentas anuales de las modificaciones que, en su caso, se derivasen de los ajustes a efectuar durante los próximos ejercicios se registraría de forma prospectiva.

3 Oharra- SOBERAKINAREN BANAKETA

Patronatuak proposamen hau egin du ekitaldiko soberakinen aplikazioari dagokionez:

Nota 3- DISTRIBUCIÓN DEL EXCEDENTE

La propuesta de aplicación del excedente del ejercicio por parte del Patronato es la siguiente:

	2017ko ekitaldia <i>Ejercicio 2017</i>	2016ko ekitaldia <i>Ejercicio 2016</i>
<u>Banaketa oinarria</u> <u>Base de reparto</u>		
Ekitaldiko soberakina <i>Excedente del ejercicio</i>	23.028	8.641
<u>Aplikazioa</u> <u>Aplicación</u>		
Fundazioaren zuzkidura <i>Dotación Fundacional</i>	-	-
Erreserbak <i>Reservas</i>	23.028	8.641

Fundazioko Zuzendaritzak 2017ko ekitaldiko soberakin positiboa banatzeko proposamena egin du, eta Patronatuak onartzeko zain dago; horren arabera, osorik igaroko da Erreserbara.

La propuesta de distribución del excedente positivo del ejercicio 2017 formulada por la Dirección de la Fundación y pendiente de aprobación por el Patronato, consiste en su traspaso íntegro a Reservas.

Ondare garbiari zuzenean egotzitako soberakinak ezin dira banatu, ez zuzenean ez zeharka.

Los excedentes imputados directamente al patrimonio neto no pueden ser objeto de distribución, ni directa ni indirectamente.

4 Oharra- ERREGISTRO ETA BALORAZIO ARAUAK

Nota 4- NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

a) Ibilgetu materiala

▪ Hasierako aitorpena

Ibilgetu materialean sartutako aktiboak beren erosketa prezioan kontabilizatu dira. Egoeraren balantzean, haien kostu balioa ageri da, metatutako amortizazioen zenbatekoa kenduta.

a) Inmovilizado material

▪ Reconocimiento inicial

Los activos incluidos en el inmovilizado material figuran contabilizados a su precio de adquisición. El inmovilizado material se presenta en el balance por su valor de coste minorado en el importe de las amortizaciones acumuladas.

▪ Eskudiru fluxuak sortzen ez dituzten aktiboen bajak

Fundazioak eskudiru fluxurik sortzen ez duten ibilgetu materialeko ondasunei baja ematen die horiek besterentzen direnean edo beste bide batetik eskuratzen direnean edo etorkizunean zerbitzu potentzial izan dezaketela espero ez denean.

▪ Amortizazioak

Ibilgetu materialaren elementuen amortizazioa egiteko, zenbateko amortizagarria modu sistematikoan banatzen da elementuaren bizitza baliagarrian zehar. Ondorio horietarako, zenbateko amortizagarritzat jotzen da erosketa kostua ken, aplikagarria bada, bere hondar balioa.

Ibilgetu materialeko elementuen amortizazioa ondoren adierazten diren irizpideen arabera zehazten da:

▪ Bajas de activos no generadores de flujos de efectivo

La Fundación da de baja bienes del inmovilizado material no generadores de flujos de efectivo en el momento de su enajenación o disposición por otra vía o cuando no se espere obtener en el futuro un potencial de servicio de los mismos.

▪ Amortizaciones

La amortización de los elementos de inmovilizado material se realiza distribuyendo su importe amortizable de forma sistemática a lo largo de su vida útil. A estos efectos se entiende por importe amortizable el coste de adquisición menos, en caso de ser aplicable, su valor residual.

La amortización de los elementos del inmovilizado material se determina mediante la aplicación de los criterios que se mencionan a continuación:

Deskribapena <i>Descripción</i>	Amortizazio metodoa <i>Método de amortización</i>	Kalkulatutako bizitza baliagarriko urteak <i>Años de vida útil estimada</i>
Jantziak eta partiturak <i>Vestuario y partituras</i>	Lineala <i>Lineal</i>	10
Informazio prozesuetarako ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>	Lineala <i>Lineal</i>	25
Beste instalazio, tresna eta altzari batzuk <i>Otras instalaciones, utillaje y mobiliario</i>	Lineala <i>Lineal</i>	10
Beste ibilgetu material batzuk <i>Otro inmovilizado material</i>	Lineala <i>Lineal</i>	25

Fundazioak ekitaldi bakoitzaren amaieran aztertzen ditu ibilgetu materialaren hondar balioa, bizitza baliagarria eta amortizatzeko metodoa. Hasieran ezarritako irizpideetan egindako aldaketak estimazio aldaketatzat aitortuko dira.

La Fundación revisa el valor residual, la vida útil y el método de amortización del inmovilizado material al cierre de cada ejercicio. Las modificaciones en los criterios inicialmente establecidos se reconocerán como un cambio de estimación.

▪ Ondorengo kostuak

Aktiboaren hasierako aitortpenaren ondoren egindako kostuak bakarrik kapitalizatzen dira bitzta baliagarriaren ahalmena, produktibitatea edo luzapena eragiten duten heinean, eta ordeztutako elementuen kontabilitate balioari baja eman behar zaio. Ildo horretan, ibilgetu materiala eguneroko mantentze lanen ondoriozko kostuak emaitzetan erregistratzen dira egin ahala.

b) Eskudiru fluxuak sortzen ez dituzten ibilgetuko ondasunen balioaren narriadura

Fundazioak eskudiru fluxurik sortzen ez duen ibilgetu materiala dauka bere aktiboan.

Fundazioak soilik egiaztatzen du aktibo horien narriadura baldin eta horrelako aktibo moten berezko narriaduraren adierazleak badaude, izaera komertzialeko adierazleetan oinarritu gabe, baizik eta sortzen duten zerbitzu potentzialean oinarrituta.

Edonola ere, balioaren narriadura eragin dezaketen ekitaldiak edo inguruabarrak esanguratsuak izan behar dira eta, batez ere, epe luzerako ondorioak izan behar dituzte.

Balio narriadura dagoelako adierazleak badaude, balio berreskuragarria erabileran baliorik handiena duena eta arrazoizko balioa da, salmenta kostuak kenduta. Erabilerako balioa zerbitzurako ahalmena mantentzen duen aktiboaren gaur egungo balioa da, eta ordezteko kostu depreziatuaren erreferentziarekin zehazten da.

Eskudiru fluxurik sortzen ez duten aktiboen balioaren narriadura aktibo indibidualen mailan zehazten da, salbu eta zerbitzuko ahalmena identifikatzea ez bada ebidentea, eta orduan zenbateko berreskuragarria elementuaren ustiapen edo zerbitzu unitatearen mailan zehazten da.

c) Finantza tresnak

▪ Aitortza

Fundazioak finantza tresna bat aitortzen du kontratuaren edo negozio juridikoaren derrigorrezko parte bihurtzen bada, bere xedapenaren arabera.

▪ Costes posteriores

Con posterioridad al reconocimiento inicial del activo sólo se capitalizan aquellos costes incurridos en la medida en que supongan un aumento de su capacidad, productividad o alargamiento de la vida útil, debiéndose dar de baja el valor contable de los elementos sustituidos. En este sentido, los costes derivados del mantenimiento diario del inmovilizado material se registran en resultados a medida que se incurren.

b) Deterioro de valor de inmovilizado no generador de flujos de efectivo

La Fundación mantiene en su activo, inmovilizado material no generador de flujos de efectivo.

La Fundación sólo comprueba el deterioro de valor de estos activos, cuando existen indicadores de deterioro de valor propios de este tipo de activos, que no están basados en indicadores de carácter comercial, sino en el potencial de servicio que generan.

En cualquier caso, los eventos o circunstancias que puedan implicar un indicio de deterioro de valor han de ser significativos y sobre todo, deben tener efectos a largo plazo.

Si existen indicadores de deterioro de valor, el valor recuperable es el mayor del valor en uso y el valor razonable, menos costes de venta. El valor en uso, es el valor actual del activo manteniendo su potencial de servicio y se determina por referencia al coste de reposición depreciado.

El deterioro de valor de los activos no generadores de flujos de efectivo, se determina a nivel de activos individuales, salvo que la identificación del potencial de servicio no fuera evidente, en cuyo caso el importe recuperable se determina a nivel de la unidad de explotación o servicio a la que pertenece.

c) Instrumentos financieros

▪ Reconocimiento

La Fundación reconoce un instrumento financiero cuando se convierte en una parte obligada del contrato o negocio jurídico conforme a la disposición del mismo.

▪ Finantza tresnen sailkapena eta bereizkuntza

Finantza tresnak finantza aktibo, finantza pasibo edo ondare tresna bezala sailkatzen dira haien hasierako aitortenean, kontratu akordioaren funts ekonomikoarekin eta finantza aktiboaren, finantza pasiboaren edo ondare tresnaren definizioekin bat etorriz.

Fundazioak kategoria desberdinetan sailkatzen ditu finantza tresnak, haien ezaugarriak eta Fundazioak hasierako aitortpenaren unean zituen asmoak kontuan hartuta.

▪ Konpentsazio printzipioak

Finantza aktibo bat eta finantza pasibo bat soilik konpentsatu ahal izango dira Fundazioak eskubide galdagarria badu aitortutako zenbatekoak konpentsatzeko eta zenbateko garbia likidatzeko edo aldi berean aktiboa egiteko eta pasiboa deuseztatze asmoa badu.

▪ Kobratzeko maileguak eta partidak

Kobratzeko maileguak eta partidak operazio komertzialengatik egindako kredituak eta operazio ez-komertzialengatik egindako kredituak dira, kobraketa finkoak edo ezargarriak dituztenak eta merkatu aktibo batean kotizatzen ez dutenak. Aktibo horiek beren arrazoizko balioagatik aitortzen dira hasieran, gertatutako transakzio kostuak barne sartuta; gero, amortizatutako kostuaren arabera baloratzen dira, interes efektiboaren metodoa erabiliz. Gauzatu gabeko zordunen konpromisoak ez dira aitortu beharreko elementuak, baldin eta horiek gauzatzearen inguruan zalantza esanguratsua baldin badago.

Nolanahi ere, finantza aktibo jakin batzuk beren balio nominalagatik baloratzen dira, baldin eta interes tasa ezarriarik ez badute, haien zenbatekoa epe laburrera mugaeguneratzen bada edo kobratzekoa bada eta haien eguneraketa eragin gutxikoa bada. Ekitaldia ixtean gutxienez, balio narriaduragatik egin beharreko zuzenketa baloratiboak egiten dira, baldin eta zordun diren zenbateko guztiak kobratuko ez direla objektiboki agerikoa bada.

▪ Clasificación y separación de instrumentos financieros

Los instrumentos financieros se clasifican en el momento de su reconocimiento inicial como un activo financiero, un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio, de conformidad con el fondo económico del acuerdo contractual y con las definiciones de activo financiero, pasivo financiero o de instrumento de patrimonio.

La Fundación clasifica los instrumentos financieros en las diferentes categorías atendiendo a las características y a las intenciones de la Fundación en el momento de su reconocimiento inicial.

▪ Principios de compensación

Un activo financiero y un pasivo financiero son objeto de compensación sólo cuando la Fundación tiene el derecho exigible de compensar los importes reconocidos y tiene la intención de liquidar la cantidad neta o de realizar el activo y cancelar el pasivo simultáneamente.

▪ Préstamos y partidas a cobrar

Los préstamos y partidas a cobrar se componen de créditos por operaciones comerciales y créditos por operaciones no comerciales con cobros fijos o determinables. Estos activos se reconocen inicialmente por su valor razonable, incluyendo los costes de transacción incurridos y se valoran posteriormente al coste amortizado, utilizando el método del interés efectivo. No son objeto de reconocimiento aquellos compromisos de deudores no llevados a cabo y sobre los que existe una duda significativa sobre su materialización.

No obstante los activos financieros que no tengan un tipo de interés establecido, el importe venza o se espere recibir en el corto plazo y el efecto de actualizar no sea significativo, se valoran por su valor nominal. Al menos al cierre del ejercicio, se realizan las correcciones valorativas necesarias por deterioro de valor si existe evidencia objetiva de que no se cobrarán todos los importes que se adeudan.

▪ Aktibo finantzarioen bajak

Aktibo finantzarioak kontabilitatean baja ematen zaie haiekin zerikusia duten eskudiru fluxuak jasotzeko eskubideak agortuta daudenean edo eskualdatu direnean, eta Fundazioak funtsean eskualdatu dituen haren titulartasunetik ondorioztatzen diren arriskuak eta mozkinak.

Aktibo finantzario oso baten bajak badu ondorio bat, alegia, emaitzak aitortzea bere kontabilitate balioaren eta jasotako kontraprestazioaren artean dagoen diferentziagatik, transakzioaren gastuak kenduta; bertan sartzen dira jasotako aktiboak edo bereganatutako pasiboak sarreretan eta gastuetan gertatutako galera edo irabazi diferituak, ondare garbian aitortuta.

▪ Pasibo finantzarioak

Negoizatzeko mantentzeko moduan sailkatzen ez diren pasibo finantzarioak, edo galera eta irabazien kontuan aldaketak dituzten eta arrazoizko balioa dutenen artean sailkatzen ez diren pasibo finantzarioak, hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk barne, beren arrazoizko balioagatik aitortzen dira hasieran. Hasierako aitorpenaren ostean, kategoría horretan sailkatutako pasiboak amortizatutako kostuan baloratzen dira, interes tasa efektiboaren metodoa erabiliz.

Nolanahi ere, pasibo finantzario jakin batzuk beren balio nominalagatik baloratzen dira, baldin eta interes tasa ezarririk ez badute, haien zenbatekoa epe laburrera mugaeguneratzen bada edo epe laburrera kobratzea espero bada edo haien eguneraketa eragin gutxikoa bada.

▪ Fidantzak

Emandako fidantzak finantza aktiboetarako azaldutako irizpideei jarraituz baloratzen dira. Emandako zenbatekoaren eta arrazoizko balioaren arteko diferentzia ordainketa aurreratu moduan aitortzen da, eta emaitzen kontura egozten da errentamenduaren denboran zehar.

▪ Bajas de activos financieros

Los activos financieros se dan de baja contable cuando los derechos a recibir flujos de efectivo relacionados con los mismos han vencido o se han transferido y la Fundación ha traspasado sustancialmente los riesgos y beneficios derivados de su titularidad.

La baja de un activo financieros en su totalidad implica el reconocimiento de resultados por la diferencia existente entre su valor contable y la suma de la contraprestación recibida, neta de gastos de la transacción, incluyéndose los activos obtenidos o pasivos asumidos y cualquier pérdida o ganancia diferida en ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto.

▪ Pasivos financieros

Los pasivos financieros, incluyendo acreedores comerciales y otras cuentas a pagar, que no se clasifican como mantenidos para negociar o como pasivos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias, se reconocen inicialmente por su valor razonable. Con posterioridad al reconocimiento inicial, los pasivos clasificados bajo esta categoría se valoran a coste amortizado utilizando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante los pasivos financieros que no tengan un tipo de interés establecido, el importe venza o se espere recibir en el corto plazo y el efecto de actualizar no sea significativo, se valoran por su valor nominal.

▪ Fianzas

Las fianzas entregadas se valoran siguiendo los criterios expuestos para los activos financieros. La diferencia entre el importe entregado y el valor razonable, se reconoce como un pago anticipado que se imputa a la cuenta de resultados durante el período de arrendamiento.

▪ Pasibo finantzarioen bajak eta aldaketak

Fundazioak baja ematen dio pasibo finantzario bati edo beraren zati bati noiz eta pasiboan sartutako betebeharra bete denean edo legeak indarrrik gabe uzten duenean pasiboan berez dagoen funtsezko erantzukizuna, dela prozesu judizial baten bidez dela hartzekodunaren bidez.

d) Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk

Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk dira kutzako eskudirua eta kreditu entitateetako ageriko banku gordailuak.

e) Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Gastu jakin batzuk finantzatzeko ematen diren ustiapeneko diru laguntzak sarreretan egozten dira finantzatutako gastuak sortu diren ekitaldian.

Jasotako diru laguntzak, Eusko Jaurlaritzak eta Hego Euskal Herriko Aurrezki Kutxen Federazioak egindako ekarpenei dagozkienak, emaitzetan egotziko dira, emateko xedea ziren erakustaldiak edo programak garatzen diren ekitaldian, eta emaitzen kontuko berezko jardueraren sarreraren epigrafearen barruan erregistratzen dira (ikus. 12. oharra).

f) Hornidurak

Hornidurak aitortzen dira Fundazioak obligazio bat badu presente, legekoa izan, kontraktuala izan, implizitua edo tazitua izan, iraganeko gertaera baten ondorioz; daitekeena da obligazio hori deuseztatzeko etorkizunean onura ekonomikoak ekarriko dituzten baliabide batzuk ateratzea; eta obligazioaren zenbatekoaren estimazio fidagarria egin daiteke.

g) Sarrerak ondasunak saltzeagatik eta zerbitzuak egiteagatik

Ondasun edo zerbitzuen salmentatik datozen sarrerak horiengatik jasotako edo jaso beharreko kontrapartidaren arrazoizko balioaren arabera aitortzen dira.

▪ Bajas y modificaciones de pasivos financieros

La Fundación da de baja un pasivo financiero o una parte del mismo cuando ha cumplido con la obligación contenida en el pasivo o bien está legalmente dispensada de la responsabilidad fundamental contenida en el pasivo ya sea en virtud de un proceso judicial o por el acreedor.

d) Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluyen el efectivo en caja y los depósitos bancarios a la vista en entidades de crédito.

e) Subvenciones, donaciones y legados

Las subvenciones de explotación que se conceden para financiar gastos específicos se imputan a ingresos en el ejercicio que se devengan los gastos financiados.

Las subvenciones recibidas y relativas a las aportaciones realizadas por el Gobierno Vasco - Eusko Jaurlaritza y por la Federación de Cajas de Ahorro Vasco-Navarras, se imputan a resultados en el ejercicio en el que se desarrollan las exposiciones o programas para las que han sido concedidas, registrándose dentro del epígrafe de la cuenta de resultados, ingresos de la actividad propia (véase nota 12).

f) Provisiones

Las provisiones se reconocen cuando la Fundación tiene una obligación presente, ya sea legal, contractual, implícita o tácita, como resultado de un suceso pasado; es probable que exista una salida de recursos que incorporen beneficios económicos futuros para cancelar tal obligación; y se puede realizar una estimación fiable del importe de la obligación.

g) Ingresos por venta de bienes y prestación de servicios

Los ingresos por la venta de bienes o servicios se reconocen por el valor razonable de la contrapartida recibida o a recibir derivada de los mismos.

h) Erakundearen sarrerak berezko jardueragatik

Fundazioak berezko jardueragatik lortu dituen sarreraren barruan daude kolaboratzaileek izaera ez itzulgarriarekin egindako ekarpenak, eta balantzearen pasiboan hasieran emandako zenbatekoarekin agertzen dira, eta emaitzetara egozten dira sortzapenaren irizpidea aplikatuz.

i) Mozkinen gaineko zerga

Kontuan hartuta Irabazteko Xederik Gabeko Erakundeen eta Mezenasgorako Zerga Pizgarrien Zerga Araubideari Buruzko 16/2004 Foru Araua, uztailaren 12koa, Fundazioa salbuetsita dago Sozietateen gaineko Zergari dagokionez. Halere, erregimen orokorrari atxikitako subjektu pasiboei Sozietateen gaineko Zergan exijitu dakizkiekeen betebeharrak bete behar dira.

j) Transakzioak alderdi atxikiekin

Enpresa atxikiekin arteko transakzioak emandako edo jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioarekin aitoritzen dira. Balio horren eta adostutako zenbatekoaren arteko diferentzia azpian dagoen substantzia ekonomikoaren arabera erregistratzen da.

h) Ingresos de la entidad por la actividad propia

Los ingresos de la Fundación por la actividad propia incluyen las aportaciones de carácter no reintegrable efectuadas por los colaboradores y figuran en el pasivo del balance por el importe original concedido, imputándose a resultados aplicando el criterio de devengo.

i) Impuesto sobre beneficios

Conforme a lo establecido en la Norma Foral 16/2004 de 12 de julio, de Régimen Fiscal de las Entidades sin Fines Lucrativos y de los Incentivos Fiscales al Mecenazgo, la Fundación goza de la aplicación de la exención en el Impuesto sobre Sociedades. No obstante, se deben cumplir las obligaciones formales exigibles en el Impuesto sobre Sociedades a los sujetos pasivos sujetos al régimen general.

j) Transacciones con partes vinculadas

Las transacciones entre empresas vinculadas se reconocen por el valor razonable de la contraprestación entregada o recibida. La diferencia entre dicho valor y el importe acordado, se registra de acuerdo con la sustancia económica subyacente.

5 Oharra- IBILGETU MATERIALA

Ibilgetu materialaren osaera eta bere kontuetan egondako mugimenduak honako hauek izan dira:

Nota 5- INMOVILIZADO MATERIAL

La composición y el movimiento habido en las cuentas incluidas en el Inmovilizado material han sido los siguientes:

	Beste instalazio, tresneria eta altzari batzuk <i>Otras instalaciones, utillaje y mobiliario</i>	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>	Beste ibilgetu material bat <i>Otro inmovilizado material</i>	Guztira Total
A) HASIERAKO SALDO GORDINA, 2016 EKITALDIA A) SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2016	11.146	1.183	57.135	69.464
2016 ekitaldiko altak <i>Altas del ejercicio 2016</i>	0	0	0	0
2016 ekitaldiko bajak <i>Bajas del ejercicio 2016</i>	0	0	0	0
B) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2016 EKITALDIA B) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2016	11.146	1.183	57.135	69.464
2017 ekitaldiko altak <i>Altas del ejercicio 2017</i>	0	0	0	0
2017 ekitaldiko bajak <i>Bajas del ejercicio 2017</i>	0	0	0	0
C) AMAIERAKO SALDO GORDINA, 2017 EKITALDIA C) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2017	11.146	1.183	57.135	69.464
D) AMORTIZAZIO METATUA, 2016 EKITALDIKO HASIERAKO SALDOA D) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2016	(10.657)	(1.183)	(57.135)	(68.975)
2016 Ekitaldiko amortizaziora egindako hornidura <i>Dotación a la amortización del ejercicio 2016</i>	(388)	0	0	(388)
Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeen ondoriozko murrizketak <i>Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos</i>	0	0	0	0
E) AMORTIZAZIO METATUA, 2016 EKITALDIKO AMAIERAKO SALDOA E) AMORTIZACION ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2016	(11.045)	(1.183)	(57.135)	(69.363)
2017 Ekitaldiko amortizaziora egindako hornidura <i>Dotación a la amortización del ejercicio 2017</i>	(71)	0	0	(71)
Irteera, baja, murrizketa edo eskualdatzeen ondoriozko murrizketak <i>Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos</i>	0	0	0	0
F) AMORTIZAZIO METATUA, 2017 EKITALDIKO AMAIERAKO SALDOA F) AMORTIZACION ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2017	(11.116)	(1.183)	(57.135)	(69.434)
G) KONTABILITATEKO BALIO GARBIA 2017/12/31n G) VALOR NETO CONTABLE AL 31/12/2017	30	0	0	30

a) Erabat amortizatutako ondasunak

Ibilgetu materialean erabat amortizatuta dauden abenduaren 31n oraindik erabilgarri dauden ondasunen kostua ondorengo hau da:

<i>Deskribapena Descripción</i>	2017	2016
Beste instalazio, tresneria eta altzari batzuk <i>Otras instalaciones, utillaje y mobiliario</i>	10.433	7.262
Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>	1.183	1.183
Beste ibilgetu material bat <i>Otro inmovilizado material</i>	57.135	57.135
Guztira Total	68.751	65.580

a) Bienes totalmente amortizados

El coste de los elementos de inmovilizado material que están totalmente amortizado y que todavía están en uso al 31 de diciembre es como sigue:

6 Oharra- AKTIBO FINANTZARIOAK

Nota 6- ACTIVOS FINANCIEROS

a) Aktibo finantzarioen sailkapena kategorien arabera

Aktibo finantzarioen sailkapena, kategorien eta moten arabera, honako hau da:

a) Clasificación de los activos financieros por categorías

La clasificación de los activos financieros por categorías y clases, es como sigue:

KATEGORIAK CATEGORÍAS	MOTAK CLASES							
	Ondarearen tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>		Zorren balio adierazgarriak <i>Valores representativos de deuda</i>		Kreditu eratorriak Beste batzuk <i>Créditos Derivados Otros</i>		GUZTIRA TOTAL	
	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016
Arrazoizko balioko aktiboak, aldatetekin emaitzetan: <i>Activos a valor razonable con cambios en resultados, del cual:</i>								
▪ Negoziatzeko mantendutakoak <i>Mantenidos para negociar</i>								
▪ Beste batzuk <i>Otros</i>								
Muga-egunera arte mantendutako inbertsioak <i>Inversiones mantenidas hasta el vencimiento</i>								
Maileguak eta kobratzeko partidak <i>Préstamos y partidas a cobrar</i>					26.169	15.058	26.169	15.058
Salmentarako aktiboak: <i>Activos disponibles para la venta, del cual:</i>								
▪ Arrazoizko balioan baloratutak <i>Valorados a valor razonable</i>								
▪ Kostuan baloratutakoak <i>Valorados a coste</i>								
Estalduratik eratorriak <i>Derivados de cobertura</i>								
GUZTIRA TOTAL					26.169	15.058	26.169	15.058

2017ko eta 2016eko abenduaren 31n dauden aktibo finantzarioen kostuaren balioa bat dator beraien arrazoizko balioarekin.

El valor de coste de los activos financieros existentes a 31 de diciembre de 2017 y 2016 coincide con su valor razonable.

b) Galera eta irabazi garbiak aktibo finantzarioen kategorien arabera

Aktibo finantzarioen galera eta irabazi garbiak ez dira esanguratsuak.

b) Pérdidas y ganancias netas por categorías de activos financieros

Las pérdidas y ganancias netas de los activos financieros no son significativas.

c) Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk

Abenduaren 31n zordun komertzialen eta kobratzeko beste kontu batzuen xehetasuna hau da:

c) Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar

El detalle de deudores comerciales y otras cuentas a cobrar al 31 de diciembre es como sigue:

<i>Kontzeptua Concepto</i>	2017	2016
▪ Bezeroak, salmenten eta emandako zerbitzuen arabera <i>Cientes por ventas y prestación de servicios</i>	11.167	15.058
▪ Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	15.000	0
▪ Administrazio Publikoekiko beste kreditu batzuk (11. Oharra) <i>Otros créditos con la Administración Pública (Nota 11)</i>	18.645	15.655
Guztira Total	44.812	30.713

Hainbat zordunen saldoa abenduaren 31n Kutxen Federazioaren kobratu gabeko dirulaguntzari dagokio (14. oharra).

El saldo de deudores varios corresponde a la subvención de la Federación de Cajas pendiente de cobro al 31 de diciembre (Nota 14).

7 Oharra- ESKUDIRUA ETA BESTE AKTIBO LIKIDO BALIOKIDE BATZUK

Eskudiruaren eta beste aktibo likido baliokide batzuen epigrafearen xehetasuna hau da:

Nota 7- EFFECTIVO Y OTROS ACTIVOS LÍQUIDOS EQUIVALENTES

El detalle del epígrafe efectivo y otros activos líquidos equivalentes es como sigue:

<i>Kontzeptua Concepto</i>	2017	2016
Kutxa eta Bankuak <i>Caja y Bancos</i>	391.743	385.997
Guztira Total	391.743	385.997

8 Oharra- FUNTS PROPIOAK**Nota 8- FONDOS PROPIOS**

Ondare garbiaren osaera eta mugimendua honako hau da:

La composición y el movimiento del patrimonio neto es como sigue:

<i>Kontzeptua Concepto</i>	<i>Fundazioaren zuzkidura Dotación Fundacional</i>	<i>Erreserbak Reservas</i>	<i>Ekitaldiko soberakina Excedente del Ejercicio</i>	<i>Guztira Total</i>
A) HASIERAKO SALDOA 16.01.01EAN A) SALDO INICIAL AL 01.01.16	267.136	77.500	22.277	366.913
Gehikuntzak edo gutxipenak <i>Aumentos o disminuciones</i>	0	0	8.641	8.641
Gaindikinen aplikazioa <i>Aplicación del excedente</i>	22.277	0	(22.277)	0
B) AMAIERAKO SALDOA, 16.12.31N B) SALDO FINAL AL 31.12.16	289.413	77.500	8.641	375.554
C) HASIERAKO SALDOA 17.01.01EAN C) SALDO INICIAL AL 01.01.17	289.413	77.500	8.641	375.554
Gehikuntzak edo gutxipenak <i>Aumentos o disminuciones</i>	0	0	23.028	23.028
Gaindikinen aplikazioa <i>Aplicación del excedente</i>	0	8.641	(8.641)	0
D) AMAIERAKO SALDOA, 17.12.31N D) SALDO FINAL AL 31.12.17	289.413	86.141	23.028	398.582

a) Fundazioaren zuzkidura

Funts propioen barruan Fundazioaren zuzkidura sartzen da, zeina Eusko Jaurlaritzak egin zuen, Fundazioaren 1997ko uztailaren 14ko eraketa eskriturarekin bat eginda, 120.002 euroren zenbatekoarekin, 2008ko ekitalditik 2015ko ekitaldira arteko emaitzen intsuldaketa gehituta.

b) Erreserbak

Erreserbak diru laguntzen kontabilitateko erregistroaren irizpide aldaketaren ondorioa dira gehienbat, zeina Fundazioak aldatu zuen Kontabilitate Plan Orokor Berria indarrean jarri zenean.

a) Dotación fundacional

Fondos propios incluye la dotación fundacional que, de acuerdo con la escritura de constitución de la Fundación de 14 de julio de 1997, realizó el Gobierno Vasco, por un importe de 120.002 euros, más el traspaso de los resultados desde el ejercicio 2008 al ejercicio 2015.

b) Reservas

Las reservas corresponden básicamente (75.000 euros) al efecto del cambio de criterio en el registro contable de las subvenciones, realizado por la Fundación en el momento de entrada en vigor del Nuevo Plan General de Contabilidad.

9 Oharra- PASIBO FINANTZARIOAK

Nota 9- PASIVOS FINANCIEROS

a) Pasibo finantzarioen sailkapena kategorien arabera

Pasibo finantzarioen sailkapena kategorien eta moten arabera hau da:

KATEGORIAK CATEGORÍAS	MOTAK CLASES							
	Kreditu-erakundeekin dauden zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>		Obligazioak eta veste balio negoziagarri battuk <i>Obligaciones y otros valores negociables</i>		Eratorriak eta beste batzuk <i>Derivados y otros</i>		GUZTIRA TOTAL	
	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016
Zordunketak eta ordaindu beharreko partidak <i>Débitos y partidas a pagar</i>					36.923	40.337	36.923	40.337
Arrazoizko balioko pasiboak, aldaketekin emaitzetan: <i>Pasivos a valor razonable con cambios en resultados, del cual:</i>								
▪ Negoziatzeko mantendutakoak <i>Mantenidos para negociar</i>								
▪ Beste batzuk <i>Otros</i>								
Estalduratik eratorriak <i>Derivados de cobertura</i>								
GUZTIRA TOTAL					36.923	40.337	36.923	40.337

a) Clasificación de los pasivos financieros por categorías

La clasificación de los pasivos financieros por categorías y clases es como sigue:

b) Galera eta irabazi garbiak pasibo finantzarioen kategorien arabera

Pasibo finantzarioen galera eta irabazi garbiak ez dira esanguratsuak.

b) Pérdidas y ganancias netas por categorías de pasivos financieros

Las pérdidas y ganancias netas de los pasivos financieros no son significativas.

b) Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk

Abenduaren 31n zordun komertzialen eta ordaindu beharreko beste kontu batzuen xehetasuna hau da:

c) Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar

El detalle de acreedores comerciales y otras cuentas a pagar al 31 de diciembre es como sigue:

Kontzeptua Concepto	2017	2016
▪ Hartzekodunak <i>Acreedores</i>	33.802	37.505
▪ Administrazio Publikoekiko beste kreditu batzuk (11. Oharra) <i>Otros créditos con la Administración Pública (Nota 11)</i>	1.080	1.369
Guztira Total	34.882	38.874

10 Oharra- FINANTZA-TRESNEN ARRISKUAREN MAILARI ETA IZAERARI BURUZKO INFORMAZIOA

Fundazioaren finantza-arriskuen kudeaketa zuzendaritzan zentralizatuta dago. Zuzendaritzak mekanismoak ezarri ditu, kredituen, likideziaren eta kanbio-tasen arriskuaren aldaketen eraginaren pean egotea kontrolatzeko. Jarraian, Fundazioan eragina duten finantza-arrisku nagusiak azaltzen dira:

a) Kreditu-arriskua

Oro har, Fundazioak bere diruzaintza-kontua eta aktibo likido baliokideak mantentzen ditu, kreditu-maila handiko finantza-erakundeetan.

b) Likidezia-arriskua

Likidezia bermatzeko eta jardueretatik eratorzen diren ordainketa-konpromiso guztiei erantzuteko, Fundazioak balantzean ageri den diruzaintza du.

c) Kanbio-tasaren arriskua

Fundazioak eurotan bakarrik egiten ditu moneta-transakzioak, eta, beraz, Fundazioaren ustez, kanbio-tasaren ondoriozko arriskuaren pean egoteak ezin du eraginik izan emaitzen kontuan.

d) Interes-tasaren arriskua

Fundazioak kontratatuta duen zorraren interes-tasa, funtsean, euriborra da, emaitzen kontuari nabarmen eragin diezaioketen fluktuazio arriskuak ekiditeko.

Nota 10- INFORMACIÓN SOBRE LA NATURALEZA Y EL NIVEL DE RIESGO PROCEDENTE DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS

La gestión de los riesgos financieros de la Fundación está centralizada en la Dirección, la cual tiene establecidos los mecanismos necesarios para controlar la exposición a las variaciones en los riesgos de crédito, liquidez y tipos de cambio. A continuación se indican los principales riesgos financieros que impactan a la Fundación:

a) Riesgo de crédito

Con carácter general la Fundación mantiene su tesorería y activos líquidos equivalentes en entidades financieras de elevado nivel crediticio.

b) Riesgo de liquidez

Con el fin de asegurar la liquidez y para atender todos los compromisos de pago que se derivan de sus actividades, la Fundación dispone de la tesorería que muestra el balance.

c) Riesgo de tipo de cambio

La Fundación no realiza transacciones en moneda distinta al euro, por lo que considera que la exposición de riesgo por la fluctuación de tipos de cambio no puede afectar la cuenta de resultados.

d) Riesgo de tipo de interés

El tipo de interés de referencia de la deuda contratada por la Fundación es, fundamentalmente, el euribor con el objetivo de evitar riesgos de fluctuación que puedan afectar significativamente a la cuenta de resultados.

11 Oharra- ZERGA EGOERA

Abenduaren 31n Administrazio Publikoekiko saldoen xehetasuna hau da:

Nota 11- SITUACIÓN FISCAL

El detalle de los saldos con Administraciones Públicas al 31 de diciembre es como sigue:

Kontzeptua Concepto	2017 ekitaldia Ejercicio 2017	2016 ekitaldia Ejercicio 2016
Aktiboak (6. Oharra) Activos (Nota 6)	18.645	15.654
▪ Balio Erantsiaren gaineko Zerga eta antzekoak <i>Impuesto sobre el Valor Añadido y similares</i>	18.645	15.654
Pasiboak (9. Oharra) Pasivos (Nota 9)	1.080	1.369
▪ Ogasun Publikoa, hartzekoduna egindako atxikipenengatik <i>Hacienda Pública, acreedora por retenciones practicadas</i>	1.080	1.369

a) Sozietateen gaineko zerga

Sozietateen gaineko Zergari dagokionez, Fundazioa ofizialki aitortutako interes publikoko eta irabazi asmorik gabeko elkarte denez, ulertzen da zerga horretatik salbuetsita dagoela (ikus 4. Oharra), bere xede soziala betez egiten ez diren ustiaketa ekonomikoetatik lortutako errendimenduei dagokienez izan ezik, atxikipenera lotutakoei dagokienez izan ezik, eta ondare gehikuntzei dagokienez izan ezik, eta, ondorioz, aitortpena aurkezten du Sozietateen gaineko Zergaren ondorioetarako.

Ondoren, 2017ko eta 2016eko ekitaldietako Sozietateen Gaineko Zergaren kalkuluaren laburpen bat erakusten da. Fundazioko Patronatuak Irabazteko Xederik Gabeko Erakundeen eta Mezenasgorako Zerga Pizgarrien Zerga Araubideari Buruzko 16/2004 Foru Arauan, uztailearen 12koan, ezarritako irizpideei jarraituz egin du kalkulua.

a) Impuesto sobre Sociedades

En relación con el Impuesto sobre Sociedades, dado el carácter de la Fundación de asociación de utilidad pública reconocida oficialmente y sin ánimo de lucro, se entiende que se halla exenta de dicho impuesto (véase nota 4), a excepción de aquellos rendimientos obtenidos por el ejercicio de explotaciones económicas que no se realicen en cumplimiento de su objeto social, de los sometidos a retención y de los incrementos de patrimonio, por lo que presenta una declaración a efectos del Impuesto sobre Sociedades.

A continuación se muestra un resumen del cálculo del Impuesto sobre Sociedades para los ejercicios 2017 y 2016 que el Patronato de la Fundación ha establecido siguiendo los criterios contemplados en la Norma Foral 16/2004 de Régimen Fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo:

	2017	2016
Kontabilitateko emaitza <i>Resultado contable</i>	23.028	8.641
Errenta-salbuespena, 16/2004 Foru Arauaren arabera <i>Exención rentas según Norma Foral 16/2004</i>	(23.028)	(8.641)
Zerga-oinarria (zerga-emaitza) <i>Base imponible (Resultado fiscal)</i>	0	0

Indarrean dagoen legediaren arabera, zergak ez dira behin betiko likidatzen, harik eta zerga agintariak aurkeztutako aitorpenak ikusatu arte edo preskribitzeko epea –lau urtekoa– igaro arte. 2017ko abenduaren 31n, Fundazioak 2012ko urtarrilaren 1az geroztik aplikagarriak zaizkion zerga nagusi guztiak ikuskatzeko irekiak ditu zerga agintariak ikusatu ditzaten. Fundazioko Patronatuak ez du espero, ikuskapena eginez gero, pasibo osagarri garrantzitsurik agertuko denik.

Según establece la legislación vigente los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haya transcurrido el plazo de prescripción de cuatro años. Al 31 de diciembre de 2017 la Fundación tiene abiertos a inspección por las autoridades fiscales todos los impuestos principales que le son aplicables desde el 1 de enero de 2012. El Patronato de la Fundación no espera que, en caso de inspección, surjan pasivos adicionales de importancia.

12 Oharra- SARRERAK ETA GASTUAK

a) Erakundearen sarrerak berezko jardueragatik

Fundazioak Eusko Jaurlaritzak emandako 200.000 euroko dirulaguntza bat jaso du, bere 2017ko ekitaldiko ustiapen ekintzak finantzatzeko (2016. ekitaldiari zeogokion zenbatekoa 200.000 eurokoa izan zelarik).

Halaber, Euskal Herriko Aurrezki Kutxen Federazioak emandako dirulaguntzak ere jaso dira, zenbatekoa guztira 45.000 eurokoa delarik (45.000€ 2016. urtean).

b) Salmentak eta merkataritzako jardueratik lortutako beste sarrera arrunt batzuk

Fundazioak abenduaren 31n merkataritzako jarduera arruntari buruz duen negozio zifraren zenbateko garbiaren banaketa honako hau da:

Kontzeptua <i>Concepto</i>	2017	2016
▪ Sarrera salmenta <i>Venta de entradas</i>	25.182	24.167
Guztira <i>Total</i>	25.182	24.167

Nota 12- INGRESOS Y GASTOS

a) Ingresos de la Entidad por la actividad propia

La Fundación ha recibido una subvención por importe de 200.000 euros realizada por el Gobierno Vasco – Eusko Jaurlaritza – para financiar sus actividades de explotación en el ejercicio 2017 (siendo el importe correspondiente a 2016 de 200.000 euros).

Asimismo, se han percibido ayudas de la Confederación de Cajas de Ahorro Vasco-Navarra, por un importe total de 45.000 euros. (45.000 en 2016).

b) Ventas y otros ingresos ordinarios de la actividad mercantil

La distribución del importe neto de la cifra de negocios correspondiente a la actividad ordinaria de carácter mercantil de la Fundación al 31 de diciembre es como sigue:

c) Jardueraren beste gastu batzuk

Abenduaren 31n jardueraren beste gastu batzuen xehetasuna hau da:

Kontzeptua <i>Concepto</i>	2017	2016
Errentamenduak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>	29.875	31.469
Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>	2.077	2.071
Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	135.792	140.258
Garraioak <i>Transportes</i>	6.347	6.727
Bankuko zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	116	134
Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>	200	8
Beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios</i>	64.578	65.227
Zergak <i>Tributos</i>	8.055	10.368
Guztira Total	247.040	256.262

2017ko abenduaren 31n, zerbitzu profesional independenteen barruan 107.438,02 euroko zenbateko bat dago (107.438,02 euro 2016ko abenduaren 31n), Fundazioa kudeatzen duen Atelier enpresak egindako zerbitzuengatik.

c) Otros gastos de la actividad

El detalle de otros gastos de la actividad al 31 de diciembre es el siguiente:

Servicios profesionales independientes a 31 de diciembre de 2017 incluye un importe de 107.438,02 euros (107.438,02 euros a 31 de diciembre de 2016) relativo a los servicios prestados por Atelier, empresa gestora de la Fundación.

13 Oharra- INGURUMEN INFORMAZIOA

2017ko eta 2016ko ekitaldietan zehar Fundazioak ez du inbertsio edo gastu esanguratsurik egin ingurumenaren babesari eta hobekuntzari dagokionez.

2017ko eta 2016ko abenduaren 31n Fundazioak ez dauka erregistraturik inolako hornidurarik ingurumen arrisku posibleengatik, Zuzendaritzaren iritziz ez dagoelako kontingentzia esanguratsurik auzi, kalte-ordain edo beste kontzeptu posible batzuei dagokienez.

Ekitaldian zehar Fundazioak ez du ingurumenari lotutako diru laguntzarik edo sarrerarik jaso.

Nota 13- INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL

La Fundación no ha realizado inversiones ni ha incurrido en gastos significativos durante los ejercicios 2017 y 2016 con relación a la protección y mejora del medio ambiente.

Al 31 de diciembre de 2017 y 2016 la Fundación no tiene registrada provisión alguna por posibles riesgos medioambientales dado que la Dirección estima que no existen contingencias significativas relacionadas con posibles litigios, indemnizaciones u otros conceptos.

La Fundación no ha recibido durante el ejercicio subvenciones ni ingresos relacionados con el medio ambiente.

14 Oharra-SALDOAK ETA TRANSAKZIOAK ALDERDI ATXIKIEKIN

a) Fundazioaren transakzioak alderdi atxikiekin

2017an eta 2016an alderdi atxikiekin egindako transakzio nagusiak honako hauek izan dira:

<i>Concepto</i>	<i>2017</i>			<i>2016</i>		
	<i>Diru-laguntzak Subvenciones</i>	<i>Emandako zerbitzuak Servicios prestados</i>	<i>Jasotako zerbitzuak Servicios recibidos</i>	<i>Diru-laguntzak Subvenciones</i>	<i>Emandako zerbitzuak Servicios prestados</i>	<i>Jasotako zerbitzuak Servicios recibidos</i>
▪ Eusko Jaurlaritza <i>Gobierno Vasco</i>	200.000	0	0	200.000	0	0
▪ Kutxen Federazioa <i>Federación de cajas</i>	45.000	0	0	45.000	0	0
▪ Guztira <i>Total</i>	245.000	0	0	245.000	0	0

b) Patronatukideei buruzko informazioa eta Beste informazio bat

2017ko eta 2016ko abenduaren 31n Patronatukideek ez dute soldatarik, dietarik edo beste ordainsaririk eragin organo horietako kideak diren heinean. Patronatukideek ez dute saldorik mantentzen Fundazioarekin emandako aurrerakin edo kredituengatik.

Halaber, Fundazioak ez dauka obligaziorik hartuta pentsioengatik eta bizitza aseguruengatik Patronatuko aurreko kideei zein oraingoei dagokienez, eta ez dauka haien konturako obligaziorik hartuta berme titulu moduan.

Goi mailako Zuzendarien lanak Patronatuak hartzen ditu bere gain.

Nota 14- SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES VINCULADAS

a) Transacciones de la Fundación con partes vinculadas

Las principales transacciones realizadas en 2017 y 2016 con entidades vinculadas han sido las siguientes:

b) Información relativa a Miembros del Patronato y Otra Información

Al 31 de diciembre de 2017 y 2016 los miembros del Patronato no han devengado sueldos, dietas, ni otras remuneraciones en su condición de miembros de dicho órgano. Los miembros del Patronato no mantienen saldos con la Fundación por anticipos o créditos concedidos.

Así mismo, la Fundación no tiene contraídas obligaciones en materia de pensiones y seguros de vida con respecto a los miembros anteriores o actuales del Patronato ni tiene asumidas obligaciones por cuenta de ellos a título de garantía.

Las labores de Alta Dirección son asumidas por el Patronato.

15 Oharra- FUNDazioAREN JARDUERA. ONDAREKO ELEMENTUAK XEDE PROPIOETAN EZARTZEA. ADMINISTRAZIO GASTUAK

a) Entitatearen jardura

Zuzendaritzaren iritziz, Fundazioak garatzen duen programa bakarra xede soziala betetzeko behar diren jarduerak egitea da.

- Jardueraren onuradunak edo erabiltzaileak

Mota Tipo	2017		2016	
	Aurreikusitakoak Previsto	Egindakoak Realizado	Aurreikusitakoak Previsto	Egindakoak Realizado
Pertsona fisikoak <i>Personas físicas</i>	100	95	100	102
Pertsona juridikoak <i>Personas jurídicas</i>	2	2	2	2

- Fundazioak erabilitako baliabide ekonomikoak guztira

Gastuak / Inbertsioak Gastos / Inversiones	2017		2016	
	Aurreikusia Previsto	Egina Realizado	Aurreikusia Previsto	Egina Realizado
Beste ustiapen gastu batzuk <i>Otros gastos de explotación</i>	269.000	247.039	260.800	256.262
Ibilgetuko amortizazioetarako zuzkidurak <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	0	71	0	388
Finantza gastuak <i>Gastos financieros</i>	0	43	0	0
Truke diferentziak <i>Diferencias de cambio</i>	0	0	0	0
Gastuak laguntzengatik eta beste batzuegatik <i>Gastos por ayudas y otros</i>	0	0	7.000	3.875
Gastuen subtotala <i>Subtotal gastos</i>	269.000	247.153	267.800	260.525
Erabilitako baliabideak guztira <i>Total recursos empleados</i>	269.000	247.153	267.800	260.525

Nota 15- ACTIVIDAD DE LA FUNDACIÓN. APLICACIÓN DE ELEMENTOS PATRIMONIALES A FINES PROPIOS. GASTOS DE ADMINISTRACIÓN

a) Actividad de la Entidad

La Dirección considera que el único programa desarrollado por la Fundación es el correspondiente a la realización de las actividades necesarias para la consecución del objeto social.

- Beneficiarios o usuarios de la actividad

- Recursos económicos totales empleados por la Fundación

- Fundazioak lortutako baliabide ekonomikoak guztira

- Recursos económicos totales obtenidos por la Fundación

	2017		2016	
Gastuak / Inbertsioak <i>Gastos / Inversiones</i>	Aurreikusia <i>Previsto</i>	Egina <i>Realizado</i>	Aurreikusia <i>Previsto</i>	Egina <i>Realizado</i>
Jarduera propioaren sarrerak <i>Ingresos de la actividad propia</i>	45.000	45.000	50.500	45.000
Merkataritzako jardueren sarrera arruntak <i>Ingresos ordinarios de actividades mercantiles</i>	24.000	25.182	17.000	24.167
Sektore publikoko diru laguntzak <i>Subvenciones del sector público</i>	200.000	200.000	200.000	200.000
Beste sarrera batzuk <i>Otros tipos de ingresos</i>	0	0	300	0
Lortutako sarrerak guztira <i>Total ingresos obtenidos</i>	269.000	270.182	267.800	269.167

- Lankidetzaz hitzarmenak beste erakunde batzuekin

- Convenios de colaboración con otras entidades

	2017		2016	
Descripción	Sarrera <i>Ingreso</i>	Gastua <i>Gasto</i>	Sarrera <i>Ingreso</i>	Gastua <i>Gasto</i>
Caja Vital <i>Caja Vital</i>	5.000	0	5.000	0
Kutxa Fundazioa <i>Caja Kutxa Fundazioa</i>	15.000	0	15.000	0
BBK <i>Caja BBK</i>	25.000	0	25.000	0
Hitzarmena egoitzarekin <i>Convenio Residencia</i>	0	45.847	0	46.194

b) Ondareko elementuak xede propioetan ezartzea

Fundazioak EAEko fundazioei buruzko 9/2016 Legearen, ekainaren 2koaren, 29. artikuluan xedatutakoa betetzen du (lehenago 12/1994 Legea, ekainaren 17koa eta 100/2007 Dekretua), sarrera garbien %70 gutxienez derrigor fundazioak borondatez zehaztutako heburuetarako bideratzeari dagokionez.

Azken lau urteetan lortutako sarreraren helmugari buruzko informazioa honako hau da:

b) Aplicación de elementos patrimoniales a fines propios

La Fundación cumple con los requisitos exigidos por el art. 29 de la Ley 9/2016, de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco (anteriormente Ley 12/1994 de 17 de junio y Decreto 100/2007) relativos a la obligación de destinar como mínimo el 70 % de sus ingresos netos a la realización de los fines fundacionales.

La información de los últimos cuatro ejercicios referente al destino de los ingresos obtenidos, es como sigue:

Ekitaldia Ejercicio	Diru-sarrera gordinak Ingresos brutos	Diru-sarrera garbiak Ingresos netos	Erabiliko den errenta Renta a destinar (70%)	Fundazioaren xedeetarako gastuak Gastos fines fundacionales (*)	Aplikazioa Aplicación			
					2014	2015	2016	2017
2014	270.440	270.440	189.308	229.563	229.563	0	0	0
2015	271.388	271.388	189.971	230.723	0	230.723	0	0
2016	269.167	269.167	188.417	242.137	0	0	242.137	0
2017	270.182	270.182	189.127	229.082	0	0	0	229.082

(*) Gastu osoa, amortizazioaren zuzkidura eta administrazio-gastuak izan ezik.

(*) Gastos totales menos dotación amortización y gastos de administración

c) Administrazio gastuak

2014tik 2017ra arteko ekitaldietan Fundazioaren ondarea osatzen duten ondasun eta eta eskubideek zuzenean eragindako administrazio gastuen zenbatekoa urteko 18.000 euro dira, eta emaitzen kontuko zerbitzu profesional independenteen epigrafean daude erregistratuta; guztiak ekitaldian zehar egindako administrazio gastuei dagozkien. Aipatutako zenbatekoak exijitutako mugak betetzen ditu.

c) Gastos de administración

El importe de los gastos de administración de los ejercicios 2014 a 2017 directamente ocasionados por la administración de los bienes y derechos que integran el patrimonio de la Fundación, ascienden a 18.000 euros anuales, y se encuentran registrados en el epígrafe de servicios de profesionales independientes de la cuenta de resultados, correspondiendo íntegramente a las labores administrativas llevadas a cabo durante el ejercicio. El importe señalado cumple los límites exigidos indicados.

16 Oharra- ONDORENGO EGITATEAK

Itxiera datatik aurrera aurtengo kontuak egin arte, urteko kontuetan, erabiltzaileen ebaluazio gaitasunean edo jarduneko enpresaren printzipioaren aplikazioan eragina izan dezakeen gertaera esanguratsurik ez da egon.

Nota 16- HECHOS POSTERIORES

Con posterioridad a la fecha de cierre y hasta la fecha de formulación de las presentes cuentas anuales, no se ha producido ningún hecho significativo que pudiera afectar a una reformulación de cuentas anuales, a la capacidad de evaluación por parte de los usuarios de las cuentas anuales ni a la aplicación del principio de empresa en funcionamiento.

17 Oharra- BESTELAKO INFORMAZIOA

17.1. Patronatuko eta Zuzendaritzako kideak

2017ko ekitaldian zehar baja eta alta hauek gertatu dira:

Bajak

Dña. Cristina Uriarte Toledo (presidentea)

Dña. Clara Montero Tellechea (idazkaria)

Nota 17- OTRA INFORMACIÓN

17.1. Miembros del patronato y Dirección

Durante el ejercicio 2017 se han producido las siguientes bajas y altas:

Bajas

Dña. Cristina Uriarte Toledo (presidenta)

Dña. Clara Montero Tellechea (secretaria)

Altak

D. Bingen Zupiria Gorostidi (presidentea)
Dña. Aitziber Atorrasagasti Calcedo (idazkaria)

Altas

D. Bingen Zupiria Gorostidi (presiente)
Dña. Aitziber Atorrasagasti Calcedo (secretaria)

2017ko abenduaren 31n, Fundazioaren Patronatuaren honela dago osatuta:

El Patronato de la Fundación al 31 de diciembre de 2017 está compuesto por los siguientes miembros:

Presidentea <i>Presidente</i>	Bingen Zupiria gorostidi
Idazkaria <i>Secretaria</i>	Aitziber Atorrasagasti Calcedo
Kideak <i>Vocales</i>	José Ángel María Muñoz Otaegi Miren Itziar Aguirre Berriotxo

Patronatuaren eta Fundazioaren artean ez dago kontratu harremanik.

No existe relación contractual del Patronato con la Fundación.

17.2. Xedapen egintzak

Ez da egin Fundazioaren ondarea osatzen duten ondasun edo eskubideen gaineko xedapenik edo kargak ezartzeko moduko egintzarik.

17.2. Actos de disposición

No se han realizado actos de disposición o gravamen sobre bienes o derechos que conforman la dotación patrimonial.

17.3. Bestelako informazioa

2017ko abenduaren 31n amaitu den ekitaldiari buruz Fundazioaren urteko kontuen auditoria egin duen enpresak 4.400 euro fakturatu ditu ordainsari eta gastu gisa; zenbateko horretan, 2017ko ekitaldiaren auditoriarekin zerikusia duten ordainsari guztiak daude sartuta, haien faktura eguna zeinahi delarik ere (4.400 euro 2016an).

17.3. Otra información

La facturación de honorarios y gastos de la empresa auditora de las cuentas anuales de la Fundación, en relación con la auditoría de las cuentas anuales del ejercicio terminado en 31 de diciembre de 2017 asciende, por todos los conceptos a 4.400 euros anuales e incluye la totalidad de los honorarios relativos a la auditoría del ejercicio 2017, con independencia del momento de su facturación (4.400 euros en 2016).

18 Oharra- ESKUDIRU FLUXUEN EGOERANota 18- ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO

Kontzeptua Concepto	Oharrak Notas	2017 ekitaldia Ejercicio 2017	2016 ekitaldia Ejercicio 2016
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRUAREN FLUXUAK: FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN:			
1. Ekitaldiaren gaingikina, zergak ordaindu aurretik <i>Excedente del ejercicio antes de impuestos</i>		23.028	8.641
2. Emaitzari egindako doikuntzak <i>Ajustes al resultado</i>		114	388
a) Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		71	388
b) Gastu finantziarioak <i>Gastos financieros</i>		43	0
3. Aldaketak kapital korrortean <i>Cambios en el capital corriente</i>		(18.091)	1.597
a) Zordunak eta ordaindu gabeko beste kontu batzuk <i>Deudores y otras cuentas a cobrar</i>		(14.100)	(1.199)
c) Beste aktibo korronte batzuk <i>Otros activos corrientes</i>		0	(450)
d) Hartzekodunak eta ordaindu gabeko beste kontu batzuk <i>Acreedores y otras cuentas a pagar</i>		(3.991)	3.246
4. Ustiapen eta kudeaketaren jardueretako bestelako diru-fluxuak <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación y de gestión</i>		(43)	0
a) Interesen ordainketa <i>Pagos de intereses</i>		(43)	0
5. Aldaketak kapital korrortean <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación y de gestión</i>		5.008	10.627
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKU-DIRUAREN FLUXUAK: FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:			
7. Desinbertsioen kobrantzak <i>Cobros por desinversiones</i>		450	0
f) Bestelako aktibo finantziarioak <i>Otros activos financieros</i>		450	0
8. INBERTSIO-JARDUEREN ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		450	0
C) FINANTZA-JARDUEREN ESKU-DIRUAREN FLUXUAK: FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN:			
10. Kobrantzak eta ordainketak finantza-pasiboan tresnen bidez <i>Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</i>		288	0
a) Jaulkipena 4. Bestelako zorrak <i>Otras deudas</i>		288	0
11. FINANTZA-JARDUEREN ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		288	0
D) KANBIO-TASEN BALORAZIOEN ERAGINA EFECTO DE LAS VALORACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO		0	0
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN IGOERA/JAITSIERA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES		5.746	10.627
Eskudirua edo baliokidea ekitaldiaren hasieran <i>Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio</i>		385.997	375.370
Eskudirua edo baliokidea ekitaldiaren amaieran <i>Efectivo o equivalentes al final del ejercicio</i>		391.743	385.997

19 Oharra-INBENTARIOA

Hona hemen Fundazioaren ondasun, eskubide eta obligazioen inbentarioa, elementu garrantzitsuenak xehekatuta:

Nota 19- INVENTARIO

A continuación se muestra el inventario de bienes, derechos y obligaciones desglosando los elementos más relevantes de la Fundación:

AKTIBOA ACTIVO

AKTIBO EZ KORRONTEA ACTIVO NO CORRIENTE

Elementua Elemento	Eskuraketa-urte Año Adquisición	Kostu-balioa Valor de Coste	Amort.metatua Amort. Acumulada	Balio garbia Valor Neto
VESTUARIO ARTISTAS	1997-1998	22.037	22.037	0
VESTUARIO ARTISTAS	1999	6.964	6.964	0
VESTUARIO ARTISTAS	2000	2.065	2.065	0
VESTUARIO ARTISTAS	2001	2.332	2.332	0
VESTUARIO ARTISTAS	2002	883	883	0
PERCHERO	2001	63	63	0
12 SOPORTES	2002	2.850	2.850	0
TELAS ESTRUCTURAS	2002	1.522	1.522	0
HOME CINEMA	2003	516	516	0
PERCHERO	2003	73	73	0
ESCENARIO	2004	2.262	2.262	0
TARIMAS – PRODUCCIONES SEGURANA	2006	3.170	3.170	0
LÁMPARAS	2008	713	683	30
SCANER	2004	68	68	0
IMPRESORA	2005	172	172	0
GRABADORA DVD	2005	82	82	0
IMPRESORA LÁSER	2007	861	861	0
PARTITURAS	1997-1999-2000	2.053	2.053	0
CÁMARA DE VÍDEO	2004	534	534	0
WALKYS	2004	56	56	0
INSTRUMENTOS	2008	16.941	16.941	0
ESTUCHES PARA LOS INSTRUMENTOS	2008	3.247	3.247	0
Guztira Total		69.464	69.434	30

AKTIBO KORRONTEA ACTIVO CORRIENTE

Elementua Elemento	Eskuraketa-data Fecha Adquisición	Kostu-balioa Valor de Coste	Narriadura Deterioro	Balio garbia Valor Neto
Bestelako zordunak Deudores varios	2017	11.169	0	11.169
BBK Fundazioa Fundación BBK	2017	12.500	0	12.500
Caja Vital Fundazioa Fundación Caja Vital	2017	2.500	0	2.500
H.P. Zorduna BEZgatik H.P. deudora por IVA	2017	18.645	0	18.645
Eskudirua Efectivo	2017	391.743	0	391.743
Zordunak eta eskudirua, guztira Total deudores y efectivo		436.557	0	436.557

PASIBOA
PASIVO

PASIBO KORRONTEA
PASIVO CORRIENTE

Elementua Elemento	Eskuraketa-data Fecha Adquisición	Kostu-balioa Valor de Coste	Narriadura Deterioro	Balio garbia Valor Neto
Bestelako hartzekodunak Acreedores varios	2017	21.725	0	21.725
Complejo Educativo de Eibar	2017	12.077	0	12.077
Ordaindu gabeko ordainsariak Remuneraciones pendientes de pago	2017	3.121	0	3.121
H.P. Hartzekoduna PFEZgatik H.P. Acreedora por IRPF	2017	1.080	0	1.080
Zorrak gustira Total Deudas		38.003	0	38.003

20 Oharra- HORNITZAILEEI ORDAINTZEKO BATEZ
BESTEKO EPEARI BURUZKO INFORMAZIOA.
Gehigarria. "Informatzeko betebeharra",
15/2010 Legea, uztailaren 5ekoa.

Nota 20- INFORMACIÓN SOBRE EL PERÍODO MEDIO DE
PAGO A PROVEEDORES. Disposición Adicional
Tercera. "Deber de información" de la Ley
15/2010, de 5 de julio"

Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epeari buruzko informazioaren xehetasuna hau da:

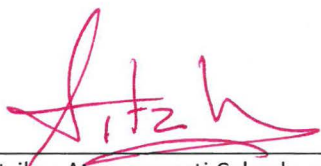
La información sobre el período medio de pago a proveedores se presenta a continuación:

	2017	2016
	Egunak Días	
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldia <i>Periodo medio de pago a proveedores</i>	10	12
Ordaindutako eragiketen ratioa <i>Ratio de operaciones pagadas</i>	11	14
Ordaindu gabeko eragiketen ratioa <i>Ratio de operaciones pendientes de pago</i>	1	1
	Zenbatekoa Importe	
Egindako ordainketa guztiak <i>Total pagos realizados</i>	256.368	260.508
Egin gabeko ordainketa guztiak <i>Total pagos pendientes</i>	28.038	25.773

FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA

Izenpetua / Firmado:

D. Bingen Zupiria Gorostidi jn.
(Patronatuko Presidentea / Presidente del Patronato)



Dña. Aitziber Atorrasagasti Calcedo and.
(Patronatuko idazkaria / Secretaria del Patronato)



Dña. Miren Itziar Agirre Berriotxoa and
(Patronatukidea / Miembro del Patronato)



D. José Ángel María Muñoz Otaegi jn.
(Patronatukidea / Miembro del Patronato)

Vitoria-Gasteizen 2018ko otsailaren 13an / En Vitoria-Gasteiz a 13 de febrero de 2018



**FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA-
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA
(EGO)**

**KAPITAL- ETA USTIAPEN-AURREKONTUEN LIKIDAZIOA /
*LIQUIDACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE CAPITAL Y DE EXPLOTACIÓN***

AURREKONTUA BETETZEARI ETA LEGEZKOTASUNARI
BURUZKO MEMORIA-2017 EKITALDIA

1.- USTIAPEN- ETA KAPITAL-AURREKONTUAK, ETA
AURREIKUSITAKO HELBURUAK

1.a) Ustiapen- eta kapital-aurrekontuen exekuzioa

KAPITAL AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
VI ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	0	0	0	5.746	5.746	100
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES	0	0	0	5.746	5.746	100

Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	0	0	0	5.008	5.008	100
IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS	0	0	0	450	450	100
4. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS	0	0	0	450	450	100
V. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO	0	0	0	288	288	100
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS	0	0	0	288	288	100
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION	0	0	0	5.746	5.746	100

USTIAPEN AURREKONTUA

PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN

Euros

GASTUAK GASTOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL						
II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	269.000	0	269.000	247.040	-21.960	-8
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	255.000	0	255.000	238.984	-10.016	-4
3. TRIBUTUAK TRIBUTOS	14.000	0	14.000	8.056	-5.944	-42
III. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS	0	0	0	43	43	100
V. KOBRAITZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS	0	0	0	18.091	18.091	100
VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	0	0	0	5.008	5.008	100
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS	269.000	0	269.000	270.182	1.182	0

DIRU-SARRERAK INGRESOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO			EGINDAKOA REALIZADO	ALDEA DIFERENCIA	%
	HASIERAKOA INICIAL	ALDAKETA MODIFICACI.	EGUNERATUA ACTUAL			
I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS	24.000	0	24.000	25.182	1.182	5
2. ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS	24.000	0	24.000	25.182	1.182	5
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN	245.000	0	245.000	245.000	0	0
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS	269.000	0	269.000	270.182	1.182	0

1.b) Izaera mugaduneko kontzeptuak

Finantza-inbertsioek, langile-gastuek, besteren baliabideek, transferentzien eta eman beharreko diru-laguntza arruntan eta kapitaleko diru-laguntzen baturak eta ibilgetu material eta ukiezinean egindako inbertsioen baturak ez duten onetsitako aurrekontu eguneratua gaiznditzen.

1.b) Conceptos con carácter limitativo

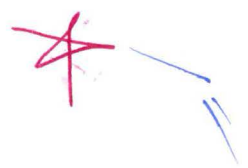
Las inversiones financieras, gastos de personal, recursos ajenos, la suma de las transferencias y subvenciones corrientes y de capital a conceder y la suma de las inversiones en inmovilizado material e intangible, no exceden el presupuesto actualizado aprobado.

1.c) Ekitaldirako programatutako helburuen betetze-maila

1.c) Grado de cumplimiento de los objetivos programados para el ejercicio

**FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA-
EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA
(EGO)**

**PROGRAMATURIKO HELBURUEN BETETZE MAILARI BURUZKO MEMORIA /
*MEMORIA DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS***





HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	Desbideratzeen iruzkinak	Aurreikusitak o magnitudea	Eskuratutako magnitudea	OBJETIVO ACCION INDICADOR	Comentarios desviaciones
		Magnitud Prevista	Magnitud ejecutada		
1. JARDUERA MUSIKAL ZUZENA	Hodarribiko udaletxeko kontratazioa			1. ACTIVIDAD MUSICAL DIRECTA	Contratación Ayuntamiento Hondarribia
1. Kontzertuak Gipuzkoan		2	3	1. Conciertos en Gipuzkoa	
2. Kontzertuak Bizkaian.		2	2	2. Conciertos en Bizkaia	
3. Kontzertuak Araban.		2	2	3. Conciertos en Araba/Álava	
2. PEDAGOGIKOA / DIBULGATZAILEA				2. ENCUENTROS MUSICALES	
1. Udako topaketa.		1	1	1. Encuentro de verano	
2. Neguko topaketa.		1	1	2. Encuentro de Invierno	
3. ENTZUNALDIAK				3. AUDICIONES	
AUKRATZE PROBAK				PRUEBAS DE SELECCIÓN	
1. Plantillako lanpostuak betetzeko probak.		25	25	1. Pruebas para cubrir plazas de plantilla	
2. Bekarientzako probak.		0	0	2. Pruebas para becarios	